

150207e

北朝鮮の核問題をめぐる6か国協議で合意が得られたのを受けて、韓国と北朝鮮の閣僚級会談を再開させようと、双方の実務者による協議が始まりました。

韓国と北朝鮮の閣僚級会談は、去年7月北朝鮮がミサイルを発射したことをめぐる意見の対立から次の日程を決められないまま終了しました、その後、核実験の影響で再開の目処が立たない状態になっていましたが6か国協議で北朝鮮が核の放棄に向けた合意が得られたのを受けて、韓国政府が北朝鮮に再開を申し、双方の実務者協議が今日午前、北朝鮮南部のケソンで始まりました。

韓国政府は、6か国協議での合意に基づく北朝鮮への支援とは別に独自の支援を検討しています。今日始まった実務者協議でも、北朝鮮に対し、閣僚級会談を再開させて、去年のミサイル発射以降留保している米や肥料の支援について話し合うことを提案するものとみられます。

北朝鮮 きたちょうせん North Korea

核問題 かくもんだい nuclear issue

回る めぐる to go around

か国 かこく counter for countries

合意 ごうい agreement; consent

韓国 かんこく South Korea

閣僚 かくりょう cabinet ministers

級 きゅう rank

会談 かいだん conversation; discussion

再開 さいかい resumption; reopening;

双方 そうほう both parties

実務者 じつむしや Practitioner

意見 いけん opinion

対立 たいりつ confrontation; opposition; antagonism

影響 えいきょう influence

放棄 ほうき abandonment; renunciation

支援 しえん assistance

別に べつに particularly; separately

独自 どくじ original; proprietary

留保 りゅうほ reserving; withholding

米 こめ rice

肥料 ひりょう fertilizer

提案 ていあん proposal